



**Исполнительный совет
Программы развития
Организации Объединенных
Наций, Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения и Управления
Организации Объединенных
Наций по обслуживанию проектов**

Distr.: General
7 April 2011
Russian
Original: English

Ежегодная сессия 2011 года
6–17 июня 2011 года, Нью-Йорк
Пункт 11 предварительной повестки дня
**ЮНФПА — Доклады бюро по вопросам
этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС**

**Фонд Организации Объединенных Наций в области
народонаселения**

Доклад Бюро по вопросам этики за 2010 год

Резюме

В соответствии с пунктом 9 решения 2010/17 Исполнительного совета «Доклады бюро по вопросам этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС» Бюро по вопросам этики ЮНФПА представляет настоящий доклад Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2011 года. В соответствии с бюллетенем Генерального секретаря о применении этических норм в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций: самостоятельно управляемые органы и программы (ST/SGB/2007/11), доклад был рассмотрен Комитетом Организации Объединенных Наций по вопросам этики на его двадцать седьмой сессии 15 февраля 2011 года и после этого был представлен Директору-исполнителю ЮНФПА.

В настоящем докладе рассматривается деятельность, проделанная Бюро по вопросам этики за период с 1 января по 31 декабря 2010 года, а также представлены успехи в реализации в ЮНФПА функций, связанных с этикой, с момента создания Бюро по вопросам этики в 2008 году.

Элементы решения

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению настоящий доклад и высказать свои замечания относительно работы Бюро по вопросам этики.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Справочная и общая информация	3
III. Деятельность Бюро по вопросам этики	5
A. Установление стандартов и стратегическая поддержка	5
B. Подготовка, просвещение и информационно-разъяснительная работа	7
C. Консультативные услуги и рекомендации	11
D. Программа раскрытия финансовой информации	14
E. Защита от притеснений	18
IV. Комитет Организации Объединенных Наций по вопросам этики и Сеть по вопросам этики	18
V. Заключение	19
 Диаграммы	
1. Обращения за консультацией по вопросам этики в 2010 году с разбивкой по вопросам	11
2. Обращения за консультацией по вопросам этики: сопоставление данных за 2008, 2009 и 2010 годы	12
3. Обращения за консультацией по вопросам этики: разбивка по месту работы	13
4. Обращения за консультацией по вопросам этики: разбивка по полу	13
5. Участие в раскрытии финансовой информации с разбивкой по месту службы и календарному году, 2006–2009 годы	15
6. Общее число сотрудников, которым необходимо было представить финансовую информацию за 2009 календарный год, с разбивкой по месту службы	16
7. Сотрудники на местах, которым необходимо было представить финансовую информацию за 2009 календарный год, с разбивкой по месту службы	17
8. Сотрудники, которым необходимо было представить финансовую информацию за 2009 календарный год, с разбивкой по уровню	17

I. Введение

1. Бюро по вопросам этики ЮНФПА было создано в январе 2008 года в ответ на бюллетень Генерального секретаря, озаглавленный «Применение этических норм в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций: самостоятельно управляемые органы и программы» (ST/SGB/2007/11). В бюллетене Генерального секретаря изложена цель обеспечения последовательного применения наивысших стандартов этики и добросовестности в системе Организации Объединенных Наций, включая ее отдельно управляемые фонды и программы, и согласования этических стандартов и политики в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, в частности Секретариата и фондов и программ.

2. Высшей целью и принципом Бюро по вопросам этики ЮНФПА, согласно бюллетеню Генерального секретаря, является формирование и поощрение культуры соблюдения этических норм, добросовестности и подотчетности и укрепление на этой основе доверия к Организации Объединенных Наций и ее авторитета как внутри Организации, так и за ее пределами. Бюро по вопросам этики ЮНФПА оказывает помощь Директору-исполнителю в обеспечении выполнения всеми сотрудниками своих функций в соответствии с необходимостью достижения высокого уровня добросовестности, как это предусмотрено Уставом Организации Объединенных Наций. С этой целью и в соответствии с рамками для оценки результатов в области управления, подготовленными для поддержки выполнения стратегического плана ЮНФПА на 2008–2013 годы, деятельность Бюро по вопросам этики непосредственно связана с конкретными результатами 3 (сохранение в ЮНФПА мотивированных и способных сотрудников), 5 (гарантированное лидерство ЮНФПА и активное участие в реформировании Организации Объединенных Наций) и 6 (повышение ответственности за достижение результатов на всех уровнях).

3. Настоящий доклад, являющийся третьим после создания Бюро по вопросам этики ЮНФПА в январе 2008 года, представляется Исполнительному совету ЮНФПА на его ежегодной сессии 2011 года в соответствии с решением 2010/17. Поскольку Бюро по вопросам этики представляет доклад Исполнительному совету впервые, в нем, помимо акцента на деятельность, осуществленную Бюро за период с 1 января по 31 декабря 2010 года, также сообщается о достижениях в выполнении в ЮНФПА функции, связанной с этикой, с момента создания Бюро по вопросам этики в 2008 году. Этот доклад был рассмотрен Комитетом Организации Объединенных Наций по вопросам этики на его двадцать седьмой сессии 15 февраля 2011 года и затем был представлен Директору-исполнителю ЮНФПА.

II. Справочная и общая информация

4. В соответствии с целями создания Бюро по вопросам этики ЮНФПА его конкретными функциями являются следующие:

- Разработка стандартов, учебная подготовка и просвещение по вопросам этики.

- Оказание методической помощи руководству в целях обеспечения того, чтобы правила, политика, процедуры и практика Организации способствовали укреплению и поощрению наивысших стандартов этики и добросовестности, о которых говорится в Уставе Организации Объединенных Наций, других применимых правилах и положениях о персонале и стандартах поведения для международной гражданской службы.
- Предоставление консультаций и рекомендаций по связанным с этикой вопросам сотрудникам ЮНФПА, по их просьбе и в условиях конфиденциальности.
- Руководство осуществлением программы ЮНФПА по раскрытию финансовой информации и декларированию доходов.
- Выполнение функций, возложенных на него в соответствии с политикой ЮНФПА в области защиты сотрудников от преследований за уведомление о неправомерных действиях или за сотрудничество в проведении должным образом санкционированных проверок или расследований.

5. В состав Бюро по вопросам этики ЮНФПА входят советник по вопросам этики и младший сотрудник по вопросам этики. Как и другие бюро по вопросам этики системы Организации Объединенных Наций, Бюро по вопросам этики ЮНФПА в своей работе придерживается принципов независимости, беспристрастности и конфиденциальности, а советник по вопросам этики подотчетен непосредственно Директору-исполнителю.

6. В 2008 году, в первый год функционирования Бюро по вопросам этики, его деятельность была сосредоточена на создании Бюро и завершении двух циклов представления финансовой информации за 2006 и 2007 календарные годы. В 2009 году внимание было сосредоточено на вопросах коммуникации для повышения осведомленности персонала обо всех аспектах мандата Бюро по вопросам этики. С помощью ряда мероприятий в области коммуникации, включая учебную подготовку, распространение брошюр и открытие специального веб-сайта, Бюро по вопросам этики стремилось улучшить знания персонала и повысить его информированность об этических стандартах и ожидаемом от сотрудников этическом поведении на рабочем месте и обеспечить поддержку персоналом функции, связанной с этикой. Был введен обязательный онлайн-учебный курс под названием «Этика, добросовестность и борьба с мошенничеством: установление норм в ЮНФПА», и были организованы учебные занятия и брифинги по вопросам этики для сотрудников различных подразделений на местах и в штаб-квартире.

7. В 2010 году Бюро по вопросам этики продолжило свою деятельность в области коммуникации, сосредоточив внимание на обеспечении приверженности руководителей сотрудничеству с Бюро по вопросам этики в деле поощрения этической культуры в ЮНФПА. Бюро по вопросам этики дважды информировало Исполнительный комитет ЮНФПА о ведущей роли, которую, по его мнению, должен играть Исполнительный комитет в обеспечении этического поведения в ЮНФПА, подавая собственный пример такого поведения. Был разработан модуль интерактивных занятий по вопросам ответственности руководителей за соблюдение этических норм, и он был включен в программы учебных занятий по вопросам этики, проводимых в рамках трех региональных совещаний по планированию. Основное внимание на этих занятиях уделялось

обязанности руководителей соблюдать наивысшие стандарты личной добросовестности и создавать такую рабочую обстановку, в которой они и находящиеся в их подчинении сотрудники могли бы вместе работать как единая команда в условиях открытости, доверия и уважения.

8. В 2010 году продолжал увеличиваться объем выполняемой Бюро по вопросам этики работы по предоставлению консультаций и рекомендаций. Число обращений за консультациями и рекомендациями возросло с 35 в 2008 году до 102 в 2009 году и 144 в 2010 года (см. диаграмму 2). Из 144 обращений в 2010 году 63 процента были связаны с различными ситуациями конфликта интересов. Консультирование сотрудников по вопросам урегулирования имеющего место, потенциального и предполагаемого конфликта интересов является одной из наиболее важных функций Бюро по вопросам этики в деле предупреждения рисков. Как представляется, основным результатом продолжающегося обучения и просвещения по вопросам этики является неуклонное укрепление функций Бюро по вопросам этики по предоставлению консультаций и рекомендаций. В то же время виды обращений за консультациями и рекомендациями служат основой для разработки новых учебных инициатив, которые, в свою очередь, укрепляют превентивную функцию Бюро по вопросам этики.

9. Другой важной функцией Бюро по вопросам этики по снижению рисков является обеспечение соблюдения требований программы раскрытия финансовой информации. Активное сотрудничество с представителями и руководителями отделений/подразделений ЮНФПА в осуществлении деятельности по раскрытию финансовой информации 2010 года привело к достижению к концу апреля 2010 года стопроцентного выполнения требований теми сотрудниками, которые должны были представить финансовую информацию за 2009 календарный год. Представителям и руководителям отделений/подразделений ЮНФПА было поручено выявлять сотрудников из их соответствующих подразделений, которым необходимо представить финансовую информацию в соответствии с политикой раскрытия такой информации и контролировать соблюдение сроков представления этой информации в отношении самих себя и находящихся в их подчинении сотрудников.

10. Работа и функции Бюро по вопросам этики ЮНФПА были рассмотрены Объединенной инспекционной группой в контексте ее доклада, озаглавленного «Этика в системе Организации Объединенных Наций» (JIU/REP/2010/3). Ответ ЮНФПА на этот доклад включен в доклад ЮНФПА, подготовленный в ответ на рекомендации Объединенной инспекционной группы в 2010 году (DP/FPA/2011/3 (Part II)).

III. Деятельность Бюро по вопросам этики

A. Установление стандартов и стратегическая поддержка

11. Основная функция Бюро по вопросам этики ЮНФПА заключается в предоставлении руководству рекомендаций по разработке и применению этических норм в политике и практической деятельности организации для обеспечения ее подотчетности по вопросам управления финансовыми и людскими ресурсами. В 2009 и 2010 годах Бюро по вопросам этики работало в тесном контакте с Отделом людских ресурсов, Отделом служб надзора и Отделом управ-

ленческого обслуживания в процессе обзора политики и процедур, связанных с поведением персонала и индивидуальной и организационной подотчетностью. В консультации с Отделом людских ресурсов, Отделом служб надзора и Отделом управленческого обслуживания Бюро по вопросам этики обновило две стратегии, касающиеся внешней деятельности и/или получения почетных знаков, наград, знаков внимания, подарков, премий, вознаграждения от внешних сторон и раскрытия финансовой информации и декларирования доходов.

12. В стратегию, касающуюся внешней деятельности и/или получения почетных знаков, наград, знаков внимания, подарков, премий, вознаграждения от внешних сторон (которая была разработана до создания Бюро по вопросам этики), были внесены изменения с целью отразить в ней консультативную роль Бюро по вопросам этики в предоставлении рекомендаций по вопросам потенциальных ситуаций конфликта интересов. В обновленную стратегию была включена форма (взятая у ПРООН), которая должна заполняться в связи с каждой просьбой о получении предварительного разрешения от директора Отдела людских ресурсов на участие во внешней деятельности и получение почетных знаков, наград, знаков внимания, подарков, премий, вознаграждения от внешней стороны. Новые процедуры предусматривают выполнение Бюро по вопросам этики функций по выявлению конфликта интересов и проведению консультаций с любым другим основным подразделением, включая непосредственного начальника сотрудника, до получения разрешения директора Отдела людских ресурсов. Внедрение этой формы способствовало получению всеобъемлющей информации о характере просьбы на самом начальном этапе, что позволило Бюро по вопросам этики проводить ее оперативное рассмотрение и максимально сократило потребность повторного обращения к заявителю за дополнительной информацией и разъяснениями, как это было раньше. Обновленная стратегия была утверждена Исполнительным комитетом ЮНФПА в 2010 году.

13. Стратегия ЮНФПА, касающаяся раскрытия финансовой информации и декларирования доходов, была также обновлена Бюро по вопросам этики и утверждена Исполнительным комитетом в 2010 году. Обновленная стратегия охватывает дополнительные категории персонала, которые должны представлять информацию, и в ней изложена процедура (то есть взаимодействие между Бюро по вопросам этики, Отделом людских ресурсов, руководителями отделений и представителями ЮНФПА в процессе подготовки ежегодной базы данных по сотрудникам, которым предписано раскрывать финансовую информацию за предыдущий календарный год), способствующая выполнению требований стратегии. Следует отметить, что уточнение характера и сферы охвата программы раскрытия финансовой информации — это постоянный процесс. В течение 2010 года Комитет Организации Объединенных Наций по вопросам этики проводил широкие обсуждения, посвященные опыту его организационных членов в осуществлении их соответствующих программ раскрытия финансовой информации. Изменения в организационной структуре и функциональных обязанностях персонала, а также совершенствование методологий выявления, предупреждения и урегулирования конфликтов интересов потребуют регулярного пересмотра программы раскрытия финансовой информации, с тем чтобы она служила надежным инструментом управления рисками.

14. Для оказания помощи сотрудникам, которые хотят воспользоваться положениями ЮНФПА о защите персонала от преследований за сообщения о неправомерных действиях и сотрудничестве при проведении надлежащим обра-

зом санкционированных проверок или расследований, был принят бланк «запроса защиты» Бюро по вопросам этики Организации Объединенных Наций, содержащий рекомендации сотрудникам относительно представления соответствующей информации в подтверждение своих жалоб. Сама эта стратегия в настоящее время пересматривается с целью отразить в ней ключевые компоненты политики эффективной защиты, принятой членами Комитета Организации Объединенных Наций по вопросам этики в ходе проведенного им в 2010 году обзора мер защиты его членов.

В. Подготовка, просвещение и информационно-разъяснительная работа

15. Цель функции подготовки, просвещения и информационно-разъяснительной работы заключается в укреплении основных ценностей и принципов Организации Объединенных Наций, поощрении сотрудников к взятию на себя индивидуальной и коллективной ответственности за применение этических принципов и демонстрацию этического поведения и повышении осведомленности о конкретной политике ЮНФПА, связанной с этикой, и следовании этой политике. При выполнении этой функции Бюро по вопросам этики работало в тесном сотрудничестве со всеми подразделениями ЮНФПА. Взаимодействие с Сектором по вопросам обучения и продвижения по службе Отдела людских ресурсов обеспечило включение подготовки по вопросам этики во все учебные инициативы и мероприятия, осуществляемые Сектором. Сотрудничество с региональными отделениями ЮНФПА позволило включить вопросы индивидуальной подготовки по вопросам этики в повестку дня региональных совещаний по планированию и субрегиональных тематических совещаний.

Обязательный учебный онлайн-курс по вопросам этики, добросовестности и борьбы с мошенничеством: установление стандартов для ЮНФПА

16. Обязательный учебный онлайн-курс по вопросам этики, добросовестности и борьбы с мошенничеством: установление стандартов для ЮНФПА (на английском языке) был организован Директором-исполнителем в начале 2009 года. Варианты курса на испанском и французском языках появятся в конце года. Курс является совместной инициативой Сектора по вопросам обучения и продвижения по службе, Отдела служб надзора и Бюро по вопросам этики. С помощью сценариев, тестов и проверочных вопросов участники курса знакомятся с Уставом Организации Объединенных Наций, основными ценностями и принципами Организации Объединенных Наций и различными стратегиями и практическими мерами ЮНФПА, касающимися вопросов этики. К концу 2010 года в этом курсе приняли участие 1288 сотрудников. Когда было начато осуществление этого курса, руководителям отделений и представителям ЮНФПА было поручено включить этот курс в годовые рабочие планы своих соответствующих подразделений и следить за их выполнением персоналом. Начиная с 2011 года этот курс будет включен в перечень обязательных курсов системы служебной аттестации и повышения квалификации ЮНФПА, и непосредственные начальники должны официально отмечать его прохождение находящимися в их подчинении сотрудниками при проведении их аттестации в конце года.

Вводный учебный курс по вопросам этики

17. В 2009 году Бюро по вопросам этики разработало вводный интерактивный учебный курс по вопросам этики, направленный на повышение информированности сотрудников об этических нормах и поведении в соответствии с основными ценностями и принципами Организации Объединенных Наций и стандартами поведения для международной гражданской службы. Участники курса работают над тематическими исследованиями, касающимися ряда связанных с этическими вопросами ситуаций, которые могут возникать в их повседневной работе. Этот курс также служит платформой для разъяснения целей и требований политики раскрытия финансовой информации и применения положений защиты от преследований. Курс был организован совместно с проведенным в 2009 году раундом региональных совещаний ЮНФПА по вопросам планирования, которые состоялись в Йоханнесбурге, Бангкоке, Братиславе, Панамае и Каире, и был включен в учебные мероприятия, проведенные на Ямайке (для сотрудников Карибского субрегионального отделения) и в штаб-квартире. В этом учебном курсе в 2009 году приняли участие приблизительно 420 сотрудников на местах, включая представителей, заместителей представителей, помощников представителей, руководителей операций, технических советников и младших сотрудников категории специалистов, 130 сотрудников штаб-квартиры и все члены Исполнительного комитета ЮНФПА. В настоящее время этот курс является неотъемлемой частью всех вводных учебных программ, организованных Сектором по вопросам обучения и продвижения по службе. В 2010 году в учебной подготовке по вопросам этики приняли участие в общей сложности 65 сотрудников на местах, которые проходили вводный учебный курс для национальных сотрудников по программам/младших сотрудников категории специалистов.

Подотчетность руководства в вопросах этики

18. В 2010 года Бюро по вопросам этики разработало учебный модуль, касающийся подотчетности руководства в вопросах этики, основное внимание в котором уделялось ответственности руководителей за практическую реализацию этического поведения. В модуле определяются различные факторы, оказывающие воздействие на этическое поведение в организации, роль руководителей в реагировании на эти факторы и их обязанность обеспечивать применение ими самими и находящимися в их подчинении сотрудниками наивысших стандартов добросовестности в своей повседневной деятельности. Как и в случае с вводным учебным курсом по вопросам этики, в этом модуле подотчетности руководителей в вопросах этики также применяются тематические исследования, позволяющие участникам совместно изыскивать меры, которые они или их руководители должны принимать в любого рода ситуациях конфликта интересов, способных повлиять на их независимость и беспристрастность. В процессе учебной подготовки также обращается внимание на поведение и стиль работы, которые могут восприниматься как злоупотребление полномочиями, проявление дискриминации или притеснение, и на необходимость в большей степени обязывать руководителей проявлять справедливое, недискриминационное и не допускающее притеснения отношение к своим сотрудникам. Использование тематических исследований позволяет участникам выявлять различные связанные с этическими проблемами ситуации и дилеммы, с которыми они сталкиваются в своей повседневной работе, и обсуждать в непред-

взятой обстановке учебных занятий по вопросам этики вопросы о том, как они фактически реагируют на подобные ситуации/дилеммы, соответствует ли их реакция стандартам поведения и если нет, то почему.

19. Приблизительно 225 сотрудников на местах, включая представителей, заместителей представителей, помощников представителей и старших сотрудников из региональных и субрегиональных отделений ЮНФПА, приняли участие в одном из учебных занятий, посвященных подотчетности руководителей в вопросах этики, проведенных в 2010 году вместе с региональными совещаниями по вопросам планирования, состоявшимися соответственно в Бангкоке, Йоханнесбурге и Панама. Следует отметить, что практически все, кто участвовал в одном из этих мероприятий, также приняли участие в одном из вводных учебных занятий по вопросам этики, проведенных в ходе региональных совещаний по вопросам планирования 2009 года. Их участие в одном из учебных мероприятий 2010 года дало возможность закрепить полученную ранее подготовку по вопросам этики. Применительно конкретно к участвовавшим представителям ЮНФПА и директорам региональных/субрегиональных отделений эти занятия также дали им возможность выполнить свое обязательство уделить определенное время учебе по вопросам этики и провести обсуждения по этим вопросам в своих соответствующих местах службы.

Информация и брифинги по вопросам этики

20. С учетом внимания, уделяемого роли и задачам руководителей по обеспечению условий соблюдения этических норм в их соответствующих подразделениях, советник по вопросам этики дважды представлял информацию Исполнительному комитету. На заседании Исполнительного комитета в январе 2010 года советник по вопросам этики информировал Комитет на тему этики и обеспечения соответствующего настроения и примера этического поведения, который должно подавать старшее руководящее звено. Брифинг также служил возможностью определения путей оказания Комитетом поддержки работы Бюро по вопросам этики, особенно в выполнении его функции по подготовке, просвещению и информационно-разъяснительной работе. На заседании Исполнительного комитета в ноябре 2010 года советник по вопросам этики выступил за укрепление руководящей роли Комитета в обеспечении поддержки персоналом этического поведения. Была подчеркнута важность демонстрации личного примера и поддержания постоянного и прямого контакта с сотрудниками для обсуждения связанных с этикой вопросов и проблем и принятия, по мере необходимости, немедленных мер по исправлению положения.

21. Как следствие сотрудничества между Бюро по вопросам этики и региональными отделениями все вновь назначаемые представители и заместители представителей ЮНФПА, прибывавшие на брифинг в штаб-квартиру ЮНФПА в 2010 году, также встречались с представителем Бюро по вопросам этики. Эти индивидуальные встречи давали возможность советнику по вопросам этики информировать новых назначенных сотрудников о функциях Бюро по вопросам этики, обязательном онлайн-учебном курсе по вопросам этики, который они должны пройти, целях программы раскрытия финансовой информации, включая требования к ее выполнению и положения о первоначальном раскрытии информации, и различных существующих процедурах, связанных с вопросами этики.

22. Бюро по вопросам этики также участвовало в групповом обсуждении вопросов подотчетности на выездном мероприятии сотрудников Отдела информации и внешних сношений, проведенном в декабре 2010 года. Это дало возможность укрепить роль этики в поощрении организационной подотчетности; описать различного рода ситуации конфликта интересов, в которых могут оказаться сотрудники, и пути выхода из них; и обсудить нормы и поведение, способствующие созданию благоприятной этической обстановки на рабочем месте. Бюро по вопросам этики будет продолжать работать с другими подразделениями штаб-квартиры для обеспечения периодического включения вопроса об этике в качестве пункта повестки дня их совещаний персонала.

23. Бюро по вопросам этики считает, что постоянный процесс просвещения по вопросам этики на протяжении всей карьеры сотрудника имеет ключевое значение для формирования культуры этики в организации. С этой целью в дополнение к ряду официальных учебных занятий и механизмов, таких, как обязательные онлайн-курсы, учебные пакеты и специальные практикумы, регулярно организуемые для сотрудников, необходимо проводить частые обсуждения вопросов этики с участием руководителей. Обеспечиваемое этими механизмами повышение информированности по вопросам этики способствует сохранению приверженности сотрудников и руководства поддержанию наивысших стандартов добросовестности в их повседневной работе. В 2010 году в общей сложности примерно 375 сотрудников приняли участие либо в учебных мероприятиях, либо в брифингах по вопросам этики, проведенных Бюро по вопросам этики. Кроме того, на основе отзывов, полученных Бюро по вопросам этики, несколько представителей ЮНФПА провели в 2010 году обсуждения и/или учебные занятия по вопросам этики для своих сотрудников (см. также пункт 19 выше).

Веб-сайт Бюро по вопросам этики

24. Веб-сайт Бюро по вопросам этики продолжает оставаться ключевым инструментом коммуникации, позволяющим сотрудникам постоянно быть в курсе вопросов, связанных с этикой. Веб-сайт обеспечивает простой доступ ко всем руководящим указаниям по вопросам этики; стратегиям и процедурам; обязательному онлайн-курсу по вопросам этики (на английском, французском и испанском языках); и к учебным пособиям/материалам по вопросам этики. На веб-сайте также размещены проверочные вопросники и сценарии различных связанных с вопросами этики ситуаций, в которых могут оказаться сотрудники в своей повседневной работе, а также рекомендации в отношении надлежащих ответных мер. Для привлечения внимания сотрудников к работе над этими сценариями на главной странице веб-сайта размещен регулярно обновляемый специальный раздел, посвященный поведению на рабочем месте и озаглавленный «Как правильно поступить?». На главной странице веб-сайта также размещены бланк запроса на осуществление внешней деятельности и/или получение почетных знаков, наград, знаков внимания, подарков, премий, вознаграждения от внешних сторон и бланк просьбы о защите от преследования. Веб-сайт также служит полезным ресурсом для представителей ЮНФПА, которые проводят брифинги по вопросам этики для своих сотрудников.

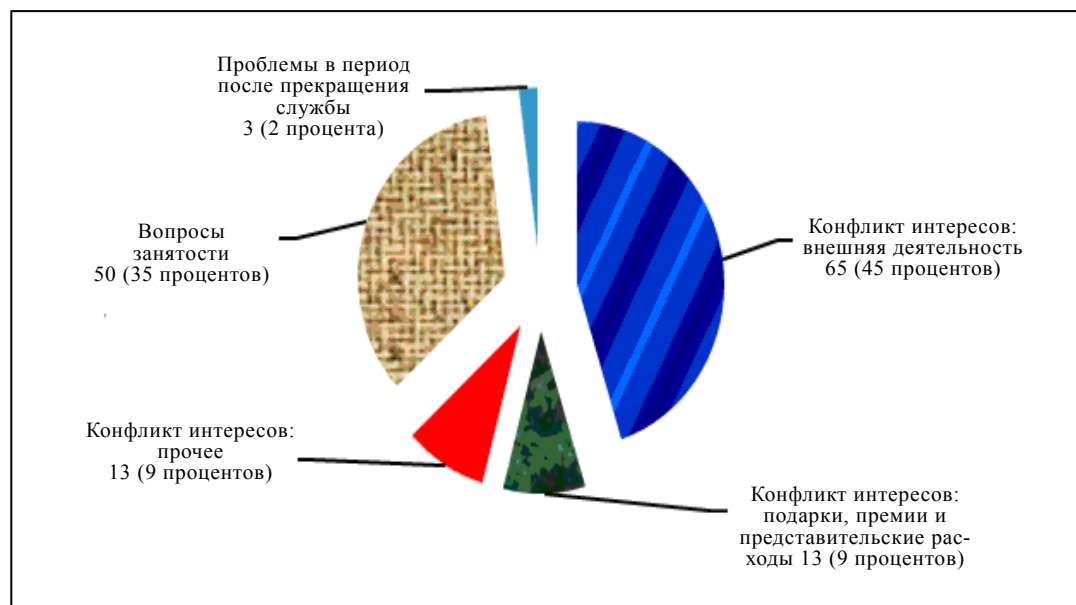
С. Консультативные услуги и рекомендации

25. Бюро по вопросам этики обеспечило сотрудникам безопасные условия, позволяющие им обращаться за консультацией и рекомендациями в обстановке доверия. Оно служило источником выявления этических дилемм и предоставления решений, выявления и урегулирования фактических, потенциальных и предполагаемых конфликтов интересов и представления разъяснений относительно ожидаемого от сотрудников поведения, соответствующего целям и принципам Организации Объединенных Наций. Хотя необходимое для ответа время зависит от характера запроса, среднее время реагирования Бюро по вопросам этики на обращения составляет 72 часа.

26. В 2010 году Бюро по вопросам этики ответило на 144 индивидуальных просьбы о предоставлении консультаций и рекомендаций по ряду вопросов этики. На диаграмме 1 представлена подразбивка обращений по вопросам этики в 2010 году. На диаграмме 2 дается сопоставление количества и видов просьб, полученных в 2008, 2009 и 2010 годах. Как показано на диаграмме 1, из 144 обращений 91 касалось вопросов конфликта интересов: 65 из них (45 процентов) были связаны с участием во внешней деятельности (например, членство в совете некоммерческих организаций, публикация статей, преподавательская деятельность и т.д.), 13 (9 процентов) касались получения подарков, премий и покрытия представительских расходов и 13 (9 процентов) относились к другим потенциальным ситуациям конфликта интересов. Бюро по вопросам этики полагает, что это увеличение числа обращений (с 13 в 2008 году до 66 в 2009 году и 91 в 2010 году) свидетельствует о повышении осведомленности сотрудников о вопросах и проблемах, связанных с конфликтом интересов, с момента создания Бюро по вопросам этики.

Диаграмма 1

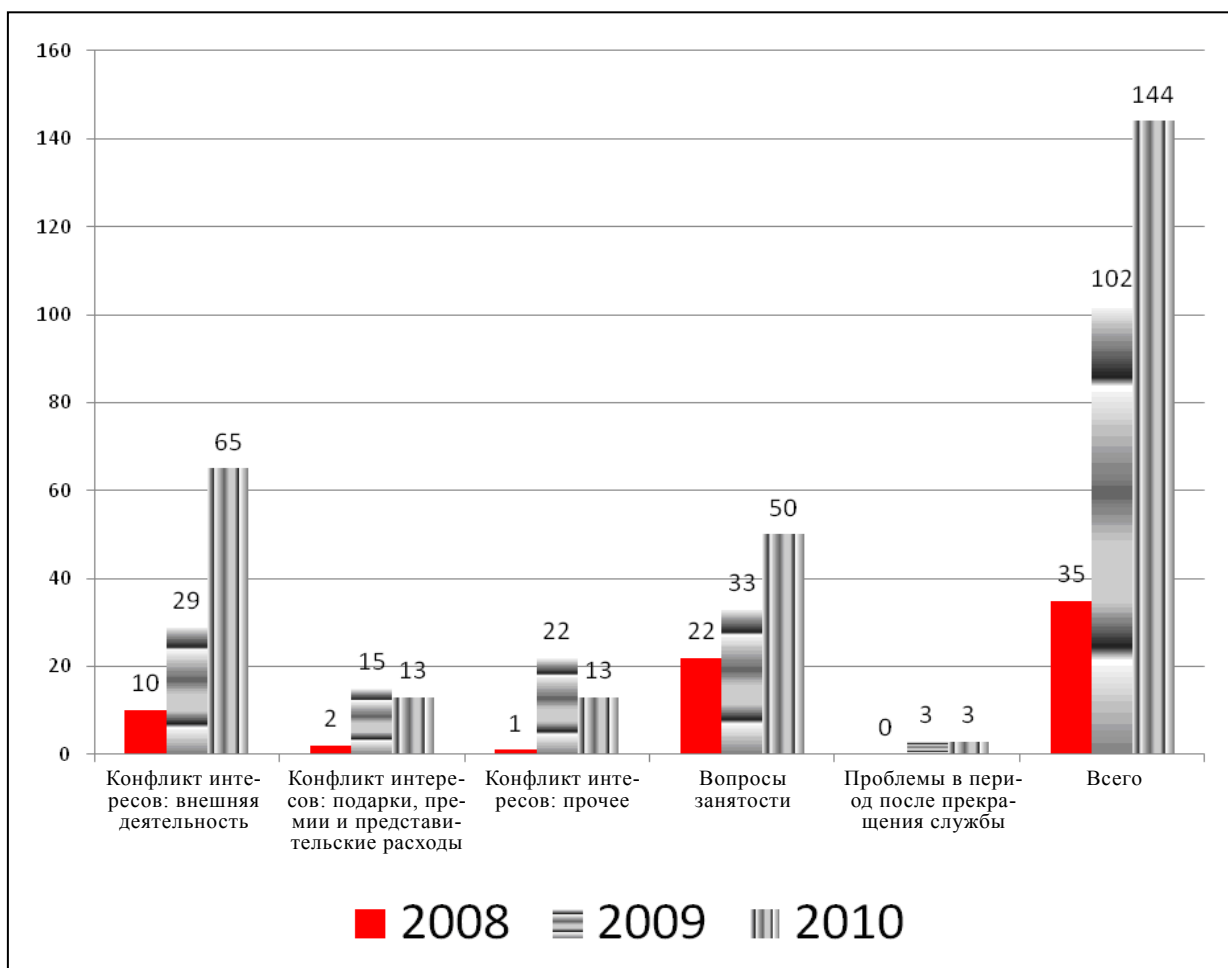
Обращения за консультацией по вопросам этики в 2010 году с разбивкой по вопросам



27. Вопросы, связанные с занятостью, на которые в 2010 году приходилось 35 процентов от общего числа обращений за предоставлением консультаций и рекомендаций, касались различных аспектов: разъяснения положений политики ЮНФПА в отношении предупреждения преследований, сексуальных домогательств и злоупотреблений служебными полномочиями и ее применения; норм этического поведения в межличностных отношениях, особенно в контексте отношений начальника/подчиненного; проблем, связанных с карьерным ростом; вопросов служебной аттестации. Следует отметить, что, хотя в подобного рода ситуациях Бюро по вопросам этики не заменяет существующие механизмы информирования о неправомерных действиях или разрешения споров, оно может оказывать сотрудникам помощь в предоставлении информации о соответствующей политике и процедурах и других подразделениях в рамках ЮНФПА и системы Организации Объединенных Наций для оказания этим сотрудникам содействия в принятии решения о том, в какое подразделение лучше обратиться, чтобы сообщить о своих проблемах.

Диаграмма 2

Обращения за консультациями по вопросам этики: сопоставление данных за 2008, 2009 и 2010 годы



28. В 2010 году из общего числа обращений за консультацией по вопросам этики 92 обращения (64 процента) поступили от сотрудников на местах и 52 (36 процентов) — от сотрудников штаб-квартиры, включая старших руководителей (см. диаграмму 3). Кроме того, 80 обращений (56 процентов) поступило от женщин и 64 (44 процента) — от мужчин (см. диаграмму 4). Что касается метода обращения в Бюро по вопросам этики, то 11 обращений было по телефону, 16 — в личном качестве и 117 — по электронной почте.

Диаграмма 3

Обращения за консультацией по вопросам этики: разбивка по месту работы

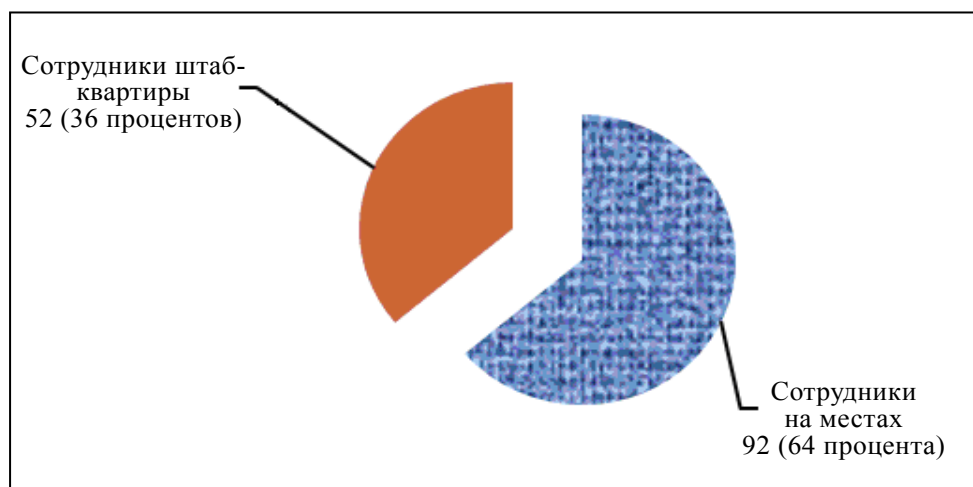
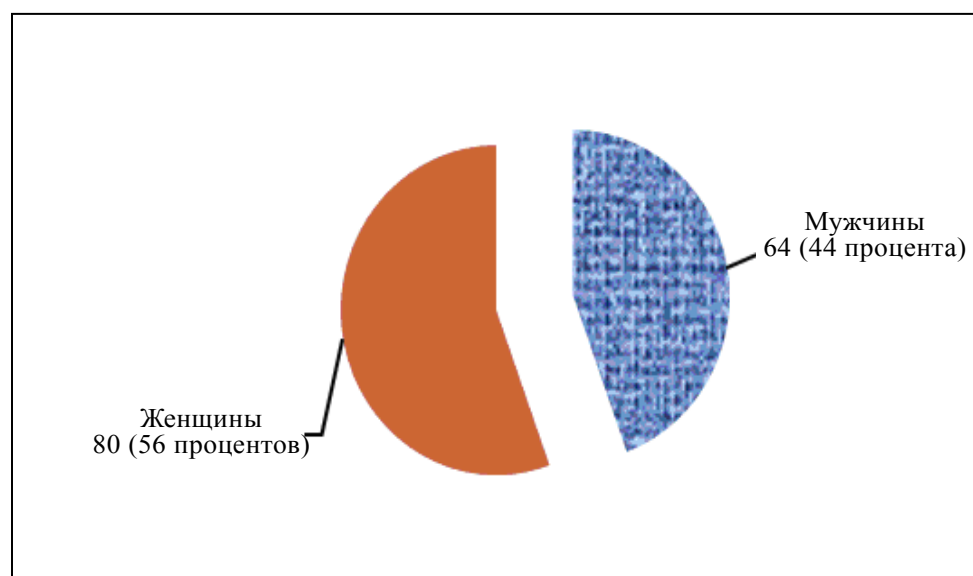


Диаграмма 4

Обращения за консультацией по вопросам этики: разбивка по полу



D. Программа раскрытия финансовой информации

29. Цель программы ЮНФПА по раскрытию финансовой информации и декларированию доходов заключается в сохранении и защите репутации организации и сотрудников, которые в соответствии с существующей политикой должны раскрывать информацию о себе, тем самым поддерживая и укрепляя доверие к ЮНФПА. Это один из инструментов выявления рисков для организации, связанных с ситуациями конфликта интересов, возникающих в результате личных финансовых инвестиций и/или внешней деятельности сотрудников и их супруг/супругов и находящихся на их иждивении детей, на которых распространяется эта политика.

30. Бланк формы представления финансовой информации имеется на защищенном сайте Интранета ЮНФПА, и все декларации подаются в электронной форме. С момента своего создания Бюро по вопросам этики завершило четыре цикла представления финансовой информации за 2006, 2007, 2008 и 2009 календарные годы. На диаграмме 5 показано участие в процессе представления финансовой информации в течение четырех циклов с разбивкой по месту работы и календарному году. Как можно заметить, общее число сотрудников, которые должны представлять свои данные, существенно увеличилось за последние несколько лет: 293 в 2006 году, 349 в 2007 году, 448 в 2008 году и 537 в 2009 году, что представляет собой рост на 19, 28 и 20 процентов, соответственно. В других организациях системы Организации Объединенных Наций, использующих программы раскрытия финансовой информации, также наблюдается постоянное увеличение числа участников в каждом цикле представления информации, что свидетельствует о повышении информированности тех категорий сотрудников, которым необходимо представлять информацию, и о распространении соответствующих программ на дополнительные категории сотрудников. Этими же причинами можно объяснить увеличение числа сотрудников, представляющих финансовую информацию в ЮНФПА.

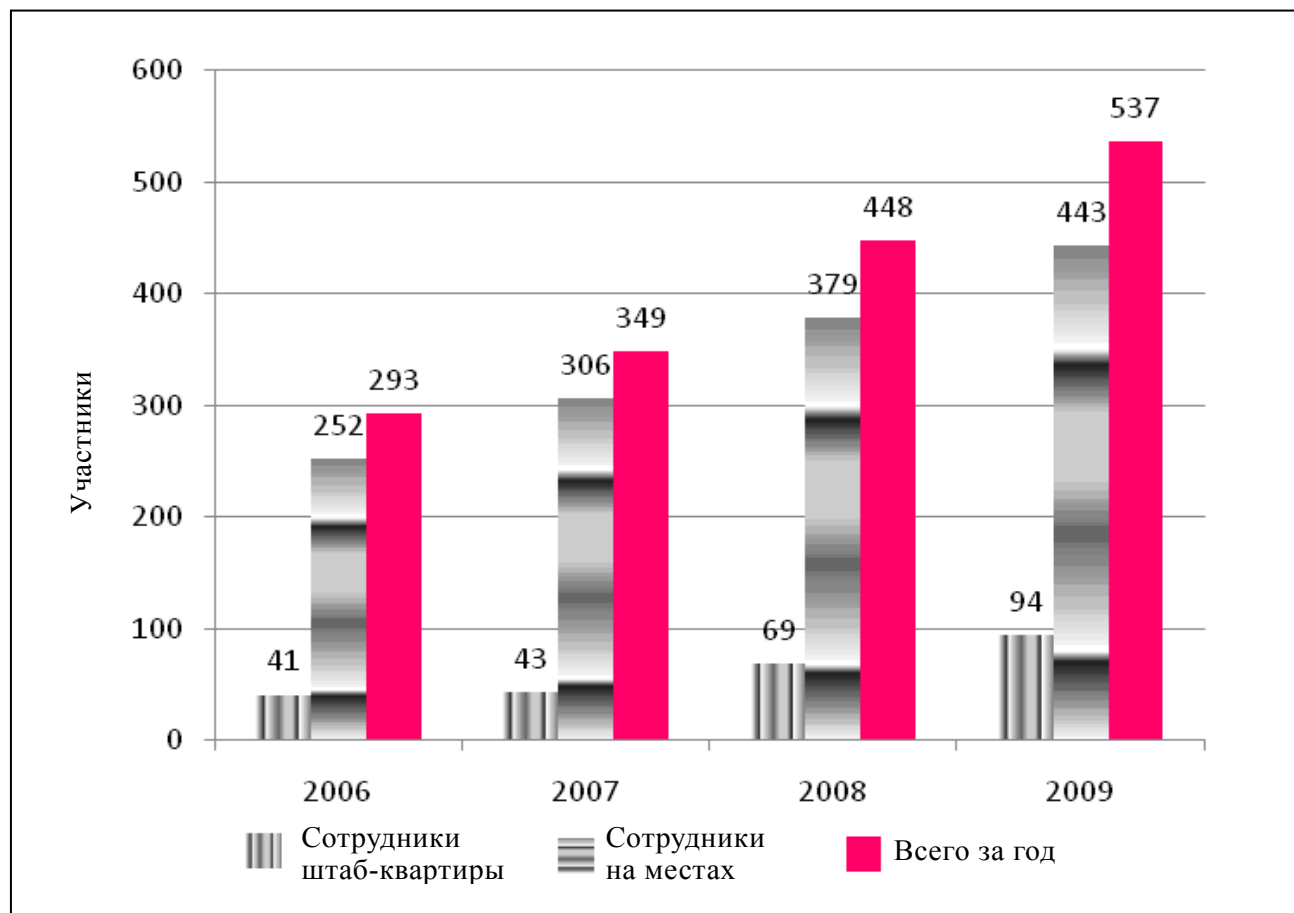
31. Как указывалось в разделе II выше, основная задача Бюро по вопросам этики в 2008 году, первом году его функционирования, заключалась в проведении двух циклов представления финансовой информации за 2006 и 2007 календарные годы. Хотя Бюро по вопросам этики пристально следило за соблюдением первоначально установленных сроков представления информации, эти сроки несколько раз пришлось продлевать. На момент завершения последнего срока, установленного для 2006 календарного года, декларации представили 288 из 293 сотрудников, от которых требовалось раскрытие информации, а на момент завершения последнего срока, установленного для 2007 календарного года, декларации представили 346 из 349 соответствующих сотрудников. Бюро по вопросам этики сообщило директору Отдела людских ресурсов фамилии сотрудников, не представивших информацию; после принятия Отделом последующих мер соответствующие сотрудники почти незамедлительно представили свои декларации, и за оба календарных года был достигнут стопроцентный показатель выполнения программы раскрытия информации.

32. Бюро по вопросам этики полагает, что повышение информированности о цели политики раскрытия финансовой информации и сотрудничество с руководителями отделений и представителями ЮНФПА в деле выявления и принятия последующих мер в отношении тех, кто должен представлять информацию, сыграло решающую роль в обеспечении своевременного представления фи-

налоговых деклараций в циклах 2009 и 2010 годов. Несмотря на увеличение числа представляющих информацию сотрудников за эти два цикла, все, кто должен был представить сведения за 2008 календарный год, сделали это к концу июня 2009 года, а все, кто должен был представить сведения за 2009 календарный год, сделали это к концу апреля 2010 года.

Диаграмма 5

Участие в раскрытии финансовой информации с разбивкой по месту службы и календарному году, 2006–2009 годы



33. Все финансовые декларации рассматриваются на предмет полноты представленной информации и для определения каких-либо рисков для организации (финансовых или иных), которые могли бы привести к фактической, предполагаемой или потенциальной ситуации конфликта интересов. По мере необходимости соответствующих сотрудников просят предоставить дополнительную информацию и/или предупреждают о ситуации конфликта интересов и дают им рекомендации о ее урегулировании. Предлагаемые в этих случаях сотрудникам решения могут включать в себя направление официального запроса и получение разрешения на участие во внешней деятельности, отказ от конкретной внешней деятельности, избавление от активов, и/или отказ от выполнения конкретных официальных функций.

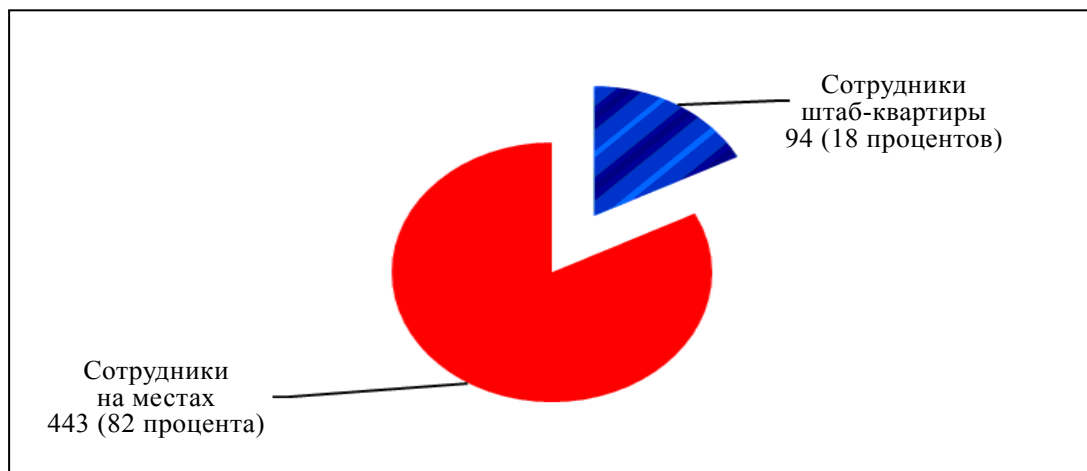
Цикл представления финансовой информации 2010 года

34. В общей сложности декларации о доходах и финансовых активах за 2009 календарный год необходимо было представить 537 сотрудникам (по сравнению с 448 сотрудниками за 2008 календарный год), и это было выполнено на 100 процентов. Двадцатипроцентное увеличение числа раскрывающих финансовую информацию сотрудников в рамках цикла представления сведений 2010 года может быть конкретно связано с включением дополнительных категорий сотрудников, выполняющих фидуциарные функции и занимающихся закупками, особенно с возрастанием числа руководителей операций, нанимаемых на уровне региональных/субрегиональных/страновых отделений, и включения в их число помощников представителей, работающих в местах службы, входящих в круг ведения директора странового отделения ЮНФПА или директора регионального/субрегионального отделения. Почти 80 процентов деклараций были представлены Бюро по вопросам этики до крайнего срока — 31 марта 2010 года, а остальные были получены к 30 апреля 2010 года.

35. Как можно видеть на диаграмме 6, большая часть сотрудников, от которых требовалось представление информации, работает на местах. В общее число сотрудников на местах (443 сотрудника или 82 процента) входят региональные и субрегиональные директора и заместители директоров; представители, заместители представителей и помощники представителей ЮНФПА, работающие в местах службы, входящих в круг ведения директоров-нерезидентов страновых отделений ЮНФПА, и руководители операций/специалисты и младшие сотрудники категории специалистов по финансовым/административным вопросам, работающие в региональных/субрегиональных/страновых отделениях.

Диаграмма 6

Общее число сотрудников, которым необходимо было представить финансовую информацию за 2009 календарный год, с разбивкой по месту службы



36. На диаграмме 7 представлена разбивка по месту службы сотрудников на местах, которые должны были представить декларации о доходах и активах. На

диаграмме 8 представлены данные по циклу раскрытия информации 2010 года с разбивкой сотрудников по уровням международной гражданской службы (МГС): 261 сотрудник (49 процентов) уровней МГС от 1 до 7; 99 сотрудников (18 процентов) уровней МГС от 8 до 10; 102 сотрудника (19 процентов) уровней МГС от 11 до 12; и 75 сотрудников (14 процентов) уровней МГС от 13 до 14.

Диаграмма 7

Сотрудники на местах, которым необходимо было представить финансовую информацию за 2009 календарный год, с разбивкой по месту службы

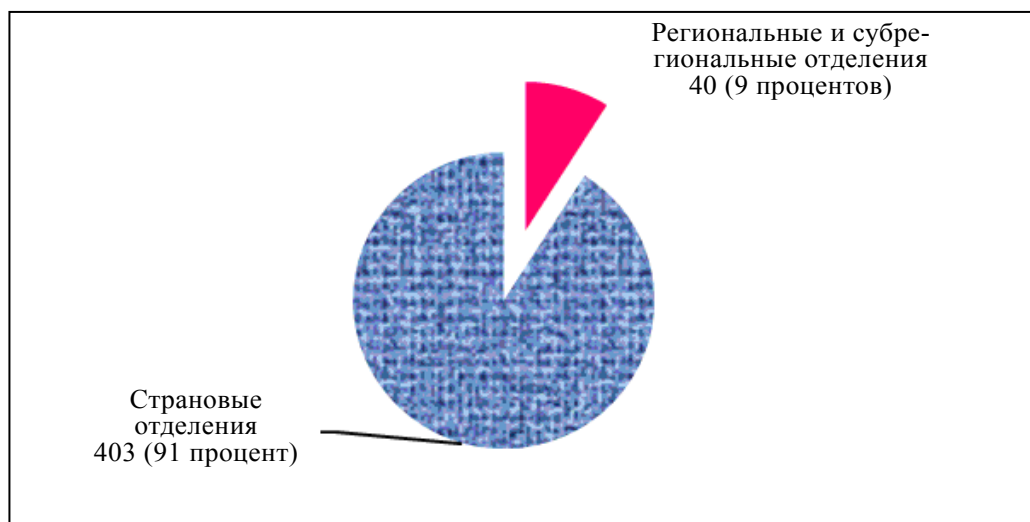
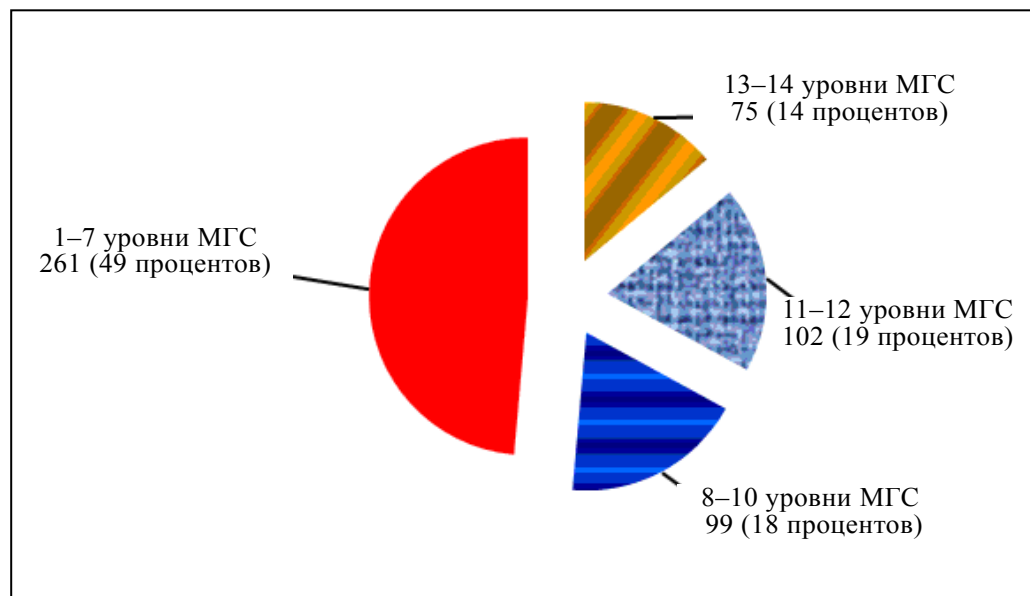


Диаграмма 8

Сотрудники, которым необходимо было представить финансовую информацию за 2009 календарный год, с разбивкой по уровню



Е. Защита от притеснений

37. Главной функцией Бюро по вопросам этики является выполнение возложенных на него задач по защите от притеснения обращающихся за такой защитой сотрудников, занимающихся «охраняемой деятельностью», которая определяется как добросовестное сообщение о неправомерных действиях или участие в должным образом санкционированной деятельности по установлению фактов, такой, как проверка, оценка, расследование, инспекция или обзор управленческой практики. Цель этой политики заключается в сохранении общественного доверия к организации, укреплении приверженности ЮНФПА решению проблем, связанных с неправомерными действиями, и расширении возможностей сотрудников сообщать о неправомерных действиях.

38. Когда Бюро по вопросам этики в соответствии с установленной процедурой получает жалобу на притеснение, оно проводит первоначальную оценку, результатом которой может стать определение, что эта ситуация заслуживает предварительного рассмотрения или что она выходит за рамки мандата Бюро, и в последнем случае заявителю дается надлежащая рекомендация/направление. Если после предварительного рассмотрения Бюро по вопросам этики определяет, что имеет место явное притеснение, в этом случае данный вопрос передается Отделу служб надзора для проведения расследования, и бремя доказывания переносится на организацию, руководству которой необходимо продемонстрировать, что оно приняло бы против заявителя такие же меры, как и в случае, если бы он не занимался «охраняемой деятельностью».

39. В 2010 году Бюро по вопросам этики получило три просьбы о защите от притеснения. Из них одна выходила за рамки мандата Бюро, и заявителю было рекомендовано передать вопрос на рассмотрение соответствующего подразделения. Два других случая были связаны с наносящими ущерб действиями, рекомендованными против заявителей, и в этих двух случаях Бюро по вопросам этики рекомендовало соответствующему подразделению принять меры с целью не допустить осуществления этих наносящих ущерб действий. В обоих случаях рекомендации Бюро по вопросам этики были приняты, и притеснения удалось избежать.

IV. Комитет Организации Объединенных Наций по вопросам этики и Сеть по вопросам этики

40. Бюро по вопросам этики ЮНФПА принимало активное участие во всех восьми совещаниях Комитета Организации Объединенных Наций по вопросам этики и в двух совещаниях Сети по вопросам этики, проведенных в 2010 году. Комитет Организации Объединенных Наций по вопросам этики продолжает быть прекрасным форумом для обмена опытом и информацией. Взаимодействие с Комитетом является весьма полезным, будь то в плане определения основных этических норм и понятий для включения в конкретные учебные программы организации или в плане участия в дискуссиях и инициативах, направленных на согласование политики по вопросам этики, или для совместного поиска решений сложных вопросов, связанных с получением подарков и информированием о них. Полная информация о работе Комитета Организации Объединенных Наций по вопросам этики и Сети по вопросам этики изложена в

докладе Генерального секретаря о деятельности Бюро по вопросам этики (A/65/343), представленном на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

V. Заключение

41. Согласно полученной от Бюро по вопросам этики информации, интерактивные практикумы по вопросам этики, в которых используются тематические исследования, как представляется, являются наиболее эффективным методом проведения учебных занятий по вопросам этики. Включение интерактивных учебных занятий по вопросам этики в учебные мероприятия и встречи, организуемые Сектором по вопросам обучения и продвижения по службе и другими подразделениями организации на региональном уровне и уровне штаб-квартиры, является эффективным с точки зрения затрат средством и обеспечивает широкое участие и институционализацию учебной подготовки по вопросам этики. Бюро по вопросам этики использовало эти мероприятия и встречи в качестве возможности для проведения учебных занятий и будет продолжать делать это. В то же время для содействия обеспечению постоянного просвещения по вопросам этики Бюро по вопросам этики будет тесно взаимодействовать со всеми руководителями подразделений, поддерживая их инициативы с целью обеспечить, чтобы вопросы этики и этическое поведение стали неотъемлемой частью условий работы их соответствующих подразделений.

42. Бюро по вопросам этики обеспечивало создание надежных и безопасных условий для обсуждения с сотрудниками вопросов этики в обстановке доверия. Увеличение числа обращений за консультациями и рекомендациями является позитивным показателем готовности персонала выходить на контакт и обсуждать связанные с этикой вопросы и проблемы. Увеличение числа запросов, особенно касающихся конфликтов интересов, свидетельствует о все большем осознании сотрудниками правильности своих поступков и их стремлении обеспечить, чтобы их действия никоим образом не повредили организации. Предоставление консультаций и рекомендаций является одной из наиболее важных функций Бюро по вопросам этики по устранению рисков, и Бюро будет продолжать наращивать свою деятельность в области коммуникации для укрепления своей превентивной роли в устранении рисков для организации.

43. Как указывалось в начале настоящего доклада, деятельность Бюро по вопросам этики связана с целями оценки результатов в области управления стратегического плана ЮНФПА на 2008–2013 годы и созвучна этим целям. Осуществляя эту деятельность, Бюро по вопросам этики стремилось повысить информированность персонала об этическом поведении и мотивировать сотрудников и руководство следовать наивысшим стандартам этического поведения. В своей дальнейшей работе Бюро по вопросам этики будет активизировать свои усилия по институционализации этических норм в организации в целях их всестороннего учета в рамках инициатив организации по обеспечению подотчетности.